

EUCCHARISTIC PRAYER—Roman Canon—see Mass book page 12

Acclamation after the Consecration—see Mass book page 18

The Lord's Prayer—see Mass book page 21

**The Agnus  
Dei is from.  
Plainsong  
Mass II**



1.  
**A** -gnus Dé- i, \*qui tól- lis peccá-ta  
mún-di : mi-seré- re nó- bis. Agnus Dé- i, \*  
qui tól-lis peccáta mún- di : mise-ré- re nó- bis.  
Agnus Dé- i, \*qui tól- lis peccá-ta mún-di :  
dóna nó- bis pá- cem.

**K COMMUNION ANTIPHON**

Vidimus stellam eius in Oriente, et *We have seen His star in the East, and are*  
venimus cum muneribus adorare *come with gifts to adore the Lord.*  
Dominum.

**Communion Motet “Omnes de Saba venient” by Jacob Handl (1550-1591)**

*All they from Saba shall come, bringing gold and frankincense and showing forth praise to the Lord.*

**L POST COMMUNION PRAYER**

Caelesti lumine, quaesumus, Domine,  
semper et ubique nos praevieni, ut myste-  
rium, cuius nos participes esse voluisti, et puro-  
cernamus intuitu, et digno percipiamus affectu.  
Per Christum Dominum nostrum. Amen.

*Go before us, O Lord, we beseech  
Thee, always and everywhere by Thy  
heavenly light, so that we may per-  
ceive with pure sight the mystery in  
which Thou wishest us to share, and  
receive it with worthy hearts*

Organ Voluntary—Toccata in G by Théodor Dubois (1837-1924)

**VESPERS AND BENEDICTION**

**WILL BE SUNG HERE TONIGHT AT 7.30 P.M.**

YOU ARE VERY WELCOME TO TAKE THIS SHEET HOME

WHY NOT TAKE A COPY FOR ANYONE HOUSEBOUND?

**PLEASE DO NOT REMOVE THE MASS BOOK**

**THE EPIPHANY OF OUR LORD**

**A INTROIT**

Ecce advenit dominator Dominus: et  
regnum in manu eius, et potestas, et  
imperium. *Psalm.* Deus, iudicium tuum  
regi da: et iustitiam tuam filio regis.  
Reges Tharsis et insulae munera offerent:  
reges Arabum et Saba dona adducent. Et  
adorabunt eum omnes reges terrae: om-  
nes gentes servient ei.

*Behold the Lord the Ruler is come: and the  
Kingdom is in His hand, and power, and do-  
minion. Psalm. Give to the king Thy judge-  
ment, O God: and to the king's son Thy justice.  
The Kings of Tharsis and the islands shall offer  
gifts. The Kings of Araby and Saba shall bring  
presents. And all the kings of the earth shall  
adore Him; all peoples shall serve Him.*

Introductory rite—see Mass book page 3.

Kyrie & Gloria from Mass in C by Franz Schubert (1797-1828)

**B COLLECT**

Deus, qui hodierna die Unigenitum tuum gen-  
tibus stella duce revelasti, concede propitius, ut  
qui iam te ex fide cognovimus, usque ad contem-  
plandam speciem tuae celsitudinis perducamur. Per  
Dominum nostrum Jesum Christum.....Per omnia  
saecula saeculorum. Amen.

*O God, who on this day didst reveal  
Thine Only-begotten Son to the na-  
tions by the guiding of a star, grant,  
we beseech Thee, that we who now  
know Thee by Faith, may be led to  
contemplate the beauty of Thy shining.*

**C First Reading is taken from the prophet Isaiah.**

Arise, shine out, Jerusalem, for your light has come, the glory of the Lord is rising on  
you, though night still covers the earth and darkness the peoples. Above you the Lord  
now rises and above you his glory appears. The nations come to your light and kings to your  
dawning brightness. Lift up your eyes and look round: all are assembling and coming towards  
you, your sons from far away and your daughters being tenderly carried. At this sight you will  
grow radiant, your heart throbbing and full; since the riches of the sea will flow to you, the  
wealth of the nations come to you; camels in throngs will cover you, and dromedaries of  
Midian and Ephah; everyone in Sheba will come, bringing gold and incense and singing the  
praise of the Lord.

Verbum Domini. **R. Deo gratias**

**D GRADUAL**

Omnes de Saba venient, aurum et  
thus deferentes, et laudem Domino  
annuntiantes. V. Surge, et illuminare Jeru-  
salem: quia gloria Domini super te orta est.

*All they from Saba shall come, bringing gold  
and frankincense and showing forth praise to  
the Lord. V. Arise and be enlightened, O Jeru-  
salem: for the glory of the Lord is risen upon  
thee.*

**E Second Reading is taken from St. Paul's Epistle to the Corinthians**

You have probably heard how I have been entrusted by God with the grace he meant  
for you, and that it was by a revelation that I was given the knowledge of the mystery.  
This mystery that has now been revealed through the Spirit to his holy apostles and prophets  
was unknown to any men in past generations; it means that pagans now share the same inheri-  
tance, that they are parts of the same body, and that the same promise has been made to them,  
in Christ Jesus, through the Gospel. Verbum Domini. **R. Deo gratias.**

## F GOSPEL ALLELUIA

Vidimus stellam eius in Oriente, et venimus cum muneribus adorare Dominum *We have seen His star in the East, and are come with gifts to adore the Lord.*

## G GOSPEL. A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew.

At that time: When Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the East came to Jerusalem, saying, "Where is he who has been born king of the Jews? For we have seen his star in the East, and have come to worship him." When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him; and assembling all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. They told him, "In Bethlehem of Judea; for so it is written by the prophet: 'And you, O Bethlehem, in the land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; for from you shall come a ruler who will govern my people Israel.'" Then Herod summoned the wise men secretly and ascertained from them what time the star appeared; and he sent them to Bethlehem, saying, "Go and search diligently for the child, and when you have found him bring me word, that I too may come and worship him." When they had heard the king they went their way; and lo, the star which they had seen in the East went before them, till it came to rest over the place where the child was. When they saw the star, they rejoiced exceedingly with great joy; and going into the house they saw the child with Mary his mother, and they fell down and worshiped him. Then, opening their treasures, they offered him gifts, gold and frankincense and myrrh. And being warned in a dream not to return to Herod, they departed to their own country by another way.

Verbum Domini. **R. Laus tibi, Christe.**

*After the Gospel and before the Homily, the Provost or the Deacon announces in Latin the dates of all the Moveable Feasts of the New Year according to an ancient chant:*

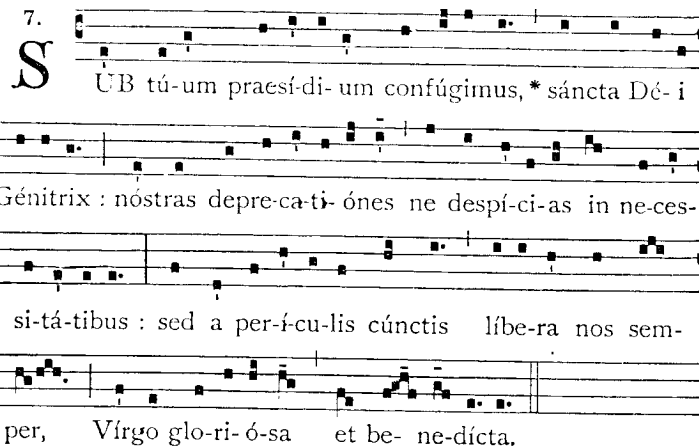
You know, dear brethren, that as by the mercy of God we have rejoiced in the Birth of our Lord Jesus Christ, so now we announce to you the joy of the Resurrection of the same Lord, our Saviour. February 25th will be Ash Wednesday, and the beginning of the most holy Lenten fast. On April 12th you will celebrate with great joy the holy Pasch of our Lord Jesus Christ. May 24th will be the Ascension of our Lord Jesus Christ. May 31st will be the Feast of Pentecost. June 14th will be the Feast of the Most Holy Body and Blood of Christ. November 29th will be the First Sunday of the Advent of Our Lord Jesus Christ, to Whom is all honour and glory, for ever and ever. Amen.

**CREDO III**—see Mass book page 27 or 28.

**At the end of the Bidding Prayers we sing this prayer to Our Lady.**

*We fly to thy protection, O holy Mother of God.*

*Despise not our petitions in our necessities, but deliver us from all dangers, O ever glorious and blessed Virgin.*

7. 

UB tú-um praesí-di-um confúgimus, \* sáncta Dó-i

Génitrix : nóstras depre-ca-ti-ónes ne despí-ci-as in ne-ces-

si-tá-tibus : sed a per-í-cu-lis cúntis líbe-ra nos sem-

per, Vírgo glo-ri-ó-sa et be- ne-dícta.

## Offertory Motet "Magi viderunt stellam" by Tomás Luis de Victoria (1548-1611)

*"The Magi saw the star, and said one to another "This is the sign of a great king, let us go and find Him, and offer Him gifts of gold, frankincense and myrrh" Alleluia*

## H PRAYER OVER THE GIFTS

*Ecclesiae tuae, quaesumus, Domine, dona propitius intueri, quibus non iam aurum, thus et myrrha profertur, sed quod eisdem muneribus declaratur, immolatur et sumitur, Jesus Christus, Dominus noster, qui vivit et regat in saecula saeculorum. Amen.*

*Look favourably, we beg Thee, O Lord upon the gifts of Thy Church, by which gold, frankincense and myrrh are no longer laid before Thee, but He is sacrificed and received who by these very gifts was signified, Jesus Christ our Lord..*

## J PREFACE

Vere dignum et iustum est, aequum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere:

Domine, sancte Pater, omnipotens aeternae Deus:

Quia ipsum in Christo salutis nostrae mysterium hodie ad lumen gentium revelasti, et, cum in substantia nostrae mortalitatis apparuit, nova nos immortalitatis eius gloria reparasti.

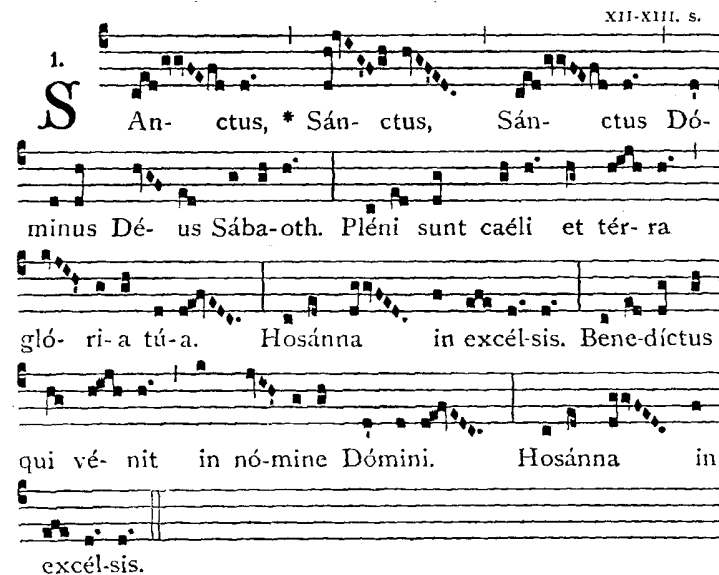
Et ideo cum Angelis et Archangelis, cun Thronis et Dominationibus, cumque omni militia caelestis exercitus, hymnum gloriae tuae canimus, sine fine dicentes:

*It is truly meet and right and incumbent upon us for our salvation that we should always and everywhere give thanks unto Thee, O Lord, Holy Father, almighty everlasting God; O Lord, holy Father, almighty everlasting God for Thou didst on this day reveal the very mystery of our salvation in Christ to the enlightening of all peoples, and when he appeared, in the substance of our mortality, didst restore us by the new glory of His immortality.*

*Wherefore with angels and archangels, with thrones and dominations and with all the company of heaven, we sing the hymn of Thy glory, evermore saying:*

Sanctus is from the plainsong Mass II

XII-XIII. S.

1. 

An- ctus, \* Sán- ctus, Sán- ctus Dó- minus Dé- us Sába-oth. Pléni sunt caéli et tér-ra

gló- ri-a tú-a. Hosánna in excél-sis. Bene-díctus

qui vé- nit in nó-mine Dómini. Hosánna in excél-sis.